

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 105 (2010)  
**Heft:** [2]: Maison du patrimoine : patrimoine suisse à Villa Patumbah

**Artikel:** Intervenants et responsables  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-176350>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

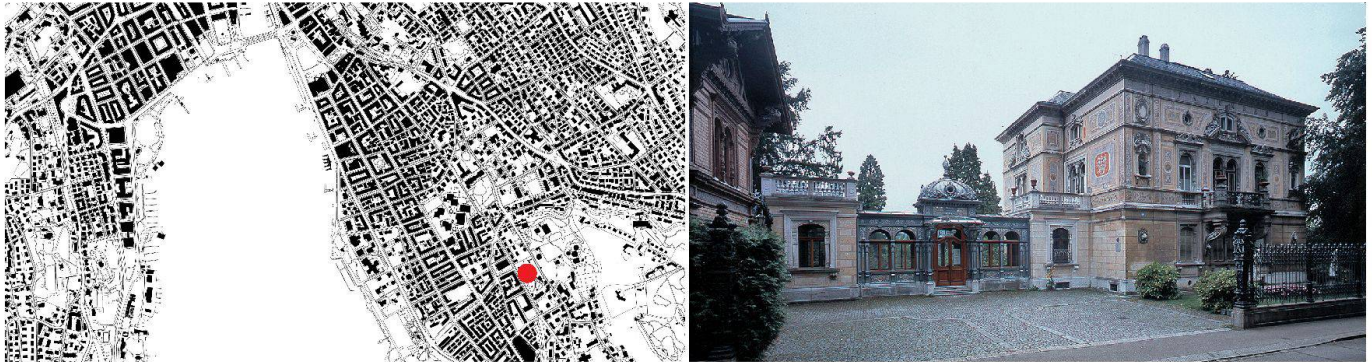
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Maison du patrimoine

## Intervenants et responsables

**Situation**

La villa Patumbah se trouve à Zurich-Riesbach, dans le Kreis 8.

**Adresse**

Villa Patumbah  
Zollikerstrasse 128/130  
8008 Zurich

**Accès depuis la**

**Mühlebachstrasse** (à travers le parc): tram 2 ou 4 jusqu'à l'arrêt «Fröhlichstrasse»

**Accès depuis la Zollikerstrasse**  
bus 33 ou 77 jusqu'à l'arrêt «Botanischer Garten»

**Horaires d'ouverture**

Le parc de la villa Patumbah est ouvert durant la journée.

A partir de l'automne 2012, la villa abritera la Maison du patrimoine, qui sera elle aussi accessible au public.

[www.patumbah.ch](http://www.patumbah.ch)

**Patrimoine suisse**

Patrimoine suisse loue la villa en vue d'y animer la Maison du patrimoine et d'y installer son siège administratif à partir de l'automne 2012. Patrimoine suisse est présidé par Philippe Biéler, ancien Conseiller d'Etat du Canton de Vaud. Adrian Schmid en est le secrétaire général. Karin Artho, historienne de l'art, est responsable du projet de Maison du patrimoine.

[www.patrimoinesuisse.ch](http://www.patrimoinesuisse.ch)

**Fondation Patumbah**

La fondation est propriétaire de la villa et de la maison du cocher. Elle loue la villa à Patrimoine suisse et la maison du cocher à des privés. Elle est présidée par Dominik Bachmann, avocat. La commission de construction nommée par le conseil de fondation est dirigée par Gérard Jenni, mathématicien. Fait notamment partie du conseil de fondation Monika Spring-Gross, architecte EPFZ et membre du législatif du Canton de Zurich. Giovanni Menghini, conseiller en construction au sein de la Section cantonale des monuments historiques, siège depuis de longues années au conseil de la Fondation Patumbah et connaît on ne peut mieux la villa.

[www.stiftung-patumbah.ch](http://www.stiftung-patumbah.ch)

**Canton de Zurich**

Le Canton (Direction des travaux publics, Office de l'organisation du territoire et des mensurations) alloue à la rénovation des contributions issues du Fonds pour la conservation des monuments historiques. La Section cantonale des monuments historiques est dirigée par Beat Eberschweiler, qui représente le Canton de Zurich au sein du conseil de la Fondation Patumbah. Son

adjoint Peter Baumgartner assume, en tant que membre de la commission de construction, le contrôle de la qualité des travaux de rénovation.

[www.denkmalpflege.zh.ch](http://www.denkmalpflege.zh.ch)

**Ville de Zurich**

La Ville de Zurich a cédé la villa à la Fondation Patumbah en exigeant, en contrepartie, que celle-ci s'engage à la rénover. La Ville est en outre propriétaire de la partie sud du parc, qu'elle a fait restaurer voici 20 ans. L'entretien du parc public est assuré par le Service des espaces verts de la Ville (Grün Stadt Zürich). Judith Rohrer-Amberg, conservatrice des jardins historiques, représente la Ville de Zurich au sein du conseil de la Fondation Patumbah.

[www.stadt-zuerich.ch/gsz](http://www.stadt-zuerich.ch/gsz)

**Pfister Schiess Tropeano & Partner Architekten AG**

Le bureau a remporté le concours de projet portant sur la restauration et la transformation de la villa en vue de sa nouvelle affectation. Cristina Tropeano, architecte EPFZ FAS, assume la direction du projet.

[www.pstarch.ch](http://www.pstarch.ch)

**Propriétaires de la moitié nord du parc**

Lis Mijnsen et la société Frutiger AG, à Thoune, sont les propriétaires de la moitié nord du parc. Elles ont chargé le bureau d'architecture Miller & Maranta d'élaborer le projet de logements avec hammam qui s'y construit actuellement. Les nouveaux bâtiments étant implantés à la périphérie du parc, la partie centrale pourra être réaménagée selon le plan original de 1890 et rendue accessible au public.

[www.hammam.ch](http://www.hammam.ch)